

## Хламидия

Бърз тест за откриване на хламидиална инфекция

15 мин.



Точност  
>97%



### Инфектирани ли сте или не?

*Chlamydia trachomatis* е вид бактерия, предавана по полов път и причиняваща инфекции в урогениталния тракт. Хламидиалните инфекции обикновено са асимптоматични, но могат да доведат до възпаление на очите, пикочните пътища или артрит. Нелекуваните инфекции често водят до безплодие и увеличават риска от извънматочна бременност и преждевременно раждане.

### Проверете сами: бърз тест за хламидия

Бързият тест за хламидия дава бърз резултат дали сте инфектирани с бактерията *Chlamydia trachomatis*. При положителен резултат обсъдете с Вашия лекар какви мерки да предприемете.

### Колко надежден е тестът Veroval®?

Бързият тест за хламидия е разработен с цел точността и сигурността на съвременната диагностика да са достъпни за лична употреба и в домашни условия. Той отчита наличието на бактерията *Chlamydia trachomatis* (гранична стойност около 2,5µg EB/ml) чрез намазка от вагиналният тракт и отговаря на най-новите технологии сред медицинските изследвания. **Точността на теста, доказана чрез проучвания за оценка на ефективността, е над 97%.**

### Сложно ли е провеждането на теста?

Не: всичко, от което се нуждаете, са добре измити ръце, часовник и маса с равна повърхност. Стъпките, които трябва да изпълните, за да направите теста, са на гърба на листовката.

#### Данни за ефективност:

Този тест е постигнал диагностична чувствителност от 85,7% и диагностична специфичност от 98,3% при клиничната оценка на ефективността с 596 участници в сравнение с PCR метода (полимеразна верижна реакция). Извършено е и любителско проучване с 56 доброволци. От 56 доброволци 54 са интерпретирали правилно резултата.

### За какво трябва да внимавате?

#### Съхранение:

- Съхранявайте теста и всички компоненти при температура от +4 °C до +28 °C.

#### Годност:

- Продуктът може да се използва само до отпечатаната дата на годност.

#### Точност:

- Точността е над 97%.

#### Приложение:

- **Този тест не е предназначен за употреба по време на бременност, по време на и до 3 дни след края на месечния цикъл или по време на инфекция на пикочните пътища.**
- Преди намазката не трябва да уринирате поне 1 час, тъй като в противен случай резултатът може да бъде подвеждащ.
- Не използвайте, ако торбичката от фолио е отворена или касетата за теста е повредена.
- Буферът е разяждащ и не трябва да се пие.
- Използвайте само приложенията тампон за вземане на намазка и преди прилагането му се уверете, че оригиналната опаковка не е повредена.
- Използвайте касетата за теста, контейнера за проба и тампона за вземане на намазка само веднъж.
- Не разглобявайте касетата за теста.
- Съхранявайте теста на място, недостъпно за деца.

#### Изхвърляне на отпадъци:

- Всички компоненти на теста могат да бъдат изхвърлени в домакинските отпадъци.

#### Моля, обърнете внимание:

- Използваните тестови материали от животински произход (напр. антитела) са потенциално инфекциозни материали, от които обаче не произтича опасност, ако всички съставни части на теста бъдат използвани съгласно указанията за употреба. За Ваша безопасност измийте ръцете си след извършване на теста.

### Важно указание:

**Окончателното диагностициране трябва винаги да се извършва заедно с лекар. Ако се опитвате да забременеете и/или при смяна на сексуалните партньори се препоръчва да имате бързият тест за хламидия на разположение, за да можете да проверявате редовно за инфекция.**

www.veroval.bg

#### Материали

- 1 касета за тест и изсушител в торбичка от фолио
- 1 съд с буфер
- 1 тампон за вземане на намазка

Puritan Medical Products Co.  
31 School Street, Guilford, USA

Emergo Europe, Molenstraat 15,  
2513 BH, Den Haag, NL

- 1 ръководство за употреба

#### Обяснение на символите

 Спазвайте ръководството за употреба	 Инвитро диагностика (приложение извън тялото)	 Срок на годност до (вж. печата върху опаковката)
 Да се съхранява на сухо място при температура от +4 °C до +28 °C. Не замразявайте.	 Съдържанието е достатъчно за 1 проверка	 Не употребявайте повторно
 Производител	 Разяждащо	 Партиден номер (вж. печата върху опаковката)
 Време за реакция в касетата за тест	 Стерилизиране чрез етиленов оксид	 Бърз тест за самостоятелно приложение

CARE diagnostica Produktions- und Vertriebsgesellschaft m.b.H.  
Römerstraße 8  
AT-2513 Möllersdorf

Дистрибутор:  
BG – PAUL HARTMANN Sofia 1113,  
25A Major Yurji Gagarin Str., fl.1  
Ten.: 02/ 964 18 20

CE 0483


ZANL0016-BG-PH  
Rev. 00 2016-11

### Хламидия

### Бърз тест за самостоятелна употреба. Начин на провеждане:

**1** • Поставете компонентите на теста върху масата.

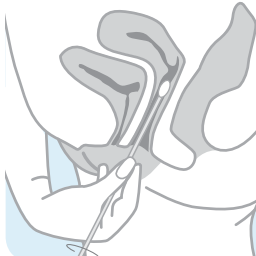
**Съдържание:**  
 (1) тампон за вземане на намазка  
 (2) съд с буфер  
 (3) касета за тест и изсушител в торбичка от фолио



**Подготовка:**  
 Преди вземането на пробата не трябва да уринирате поне 1 час, тъй като в противен случай резултатът може да бъде подвеждащ. Направете теста в спокойна обстановка. Извадете тампона за вземане на намазка (1) от опаковката.

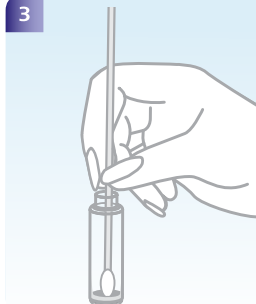
**2**

- Потърсете удобна позиция, както при поставяне на тампон.
- Въведете тампона за вземане на намазка (1) внимателно до шийката на матката (края на вагиналният канал).
- Завъртете тампона за вземане на намазка (1) равномерно за около 30 секунди и го издърпайте бавно.




**3**

- Във флакона с разредител за проба (2) се намира малко течност. Потопете тампона за вземане на намазка (1) с пробата до дъното на флакона.
- Завъртете тампона за вземане на намазка (1) в течността и го изцедете няколко пъти в страничната стена, за да разпределите пробния материал добре в буферния разтвор.




**4**

5 МИН.




- Изчакайте **5 минути**. Докато трае времето за изчакване, тампонът за вземане на намазка (1) остава във флакона (2). Резултатът може да е неверен, ако изчакате повече или по-малко.
- Преди да изхвърлите тампона (1), изцедете го добре в страничната стена на флакона (2).

**5**



- Изхвърлете тампона (1), затворете флакона (2) и го наклонете още веднъж.

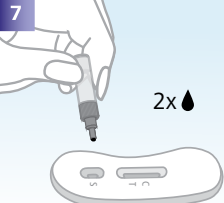
**6**



- Дръжте флакона (2) с капачката нагоре и махнете върха чрез прегъване.

**7**

2x



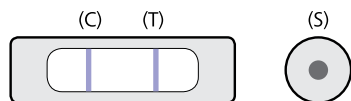
- Сега добавете, както е показано, 2 капки от пробата към полето „S“ на касетата за теста (3).
- Уверете се, че няма течност директно върху полето за реакция.

**8**

- След добавяне на 2 капки отчетете резултата след точно **15 минути**.
- Надеждното разчитане на резултата се извършва до 20 минути след провеждане на теста.

За оценка на резултата определете първо дали в тестовия прозорец под (C) се вижда една линия. Няма значение колко силно или слабо наситена е контролната линия.

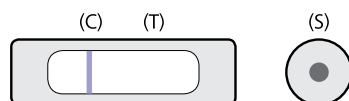
#### Положителен резултат



Пробата е **положителна**, ако в рамките на времето за реакция от 15 минути в полето за резултат се появят **две виолетови линии** (при „C“ и „T“) дори ако линията при „T“ е много бледа. Често положителен резултат може да се определи още преди изтичане на времето за реакция от 15 минути.

При **положителен резултат** трябва да потърсите лекаря си, за да обсъдите резултата с него. При посещението при лекар вземете настоящото указание за употреба с Вас, за да знае кой тест сте направили.

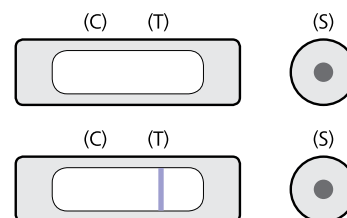
#### Отрицателен резултат



Пробата е **отрицателна**, когато се появи само **една виолетова линия при „C“**. Отрицателен резултат може да се определи със сигурност едва след изтичане на времето за реакция от 15 минути.

**Отрицателният резултат** изключва инфекция с *Chlamydia trachomatis* с висока вероятност, като все пак се препоръчват редовни прегледи при лекар.

#### Невалиден резултат



**Резултатът е невалиден**, ако върху тестовото поле **не се появи виолетова линия при „C“**, респ. **се появи само една линия при „T“**, или цялото тестово поле е равномерно оцветено във виолетово. Възможни причини за невалиден резултат биха могли да бъдат повредена опаковка на фолиото или тампона за вземане на намазка, неправилно съхранение или грешка при употреба. Моля, в такъв случай съберете всички тестови материали и се обърнете по имейл към дистрибутора.